

通告
AVISO

第一職階副關務督察及機械專業副關務督察之限制性晉升培訓課程錄取開考
O concurso de admissão ao Curso de formação para o acesso condicionado na categoria de
Subinspector alfandegário e Subinspector alfandegário mecânico, âmbos de 1.º escalão

專業技能理論及實踐測試
Prova teórica e Prova prática de especialidade

就進行中的海關關員編制一般基礎職程第一職階副關務督察及專業職程第一職階機械專業副關務督察之限制性晉升培訓課程錄取開考，茲通知機械專業首席關員之投考人有關標題所指的專業技能理論及實踐測試將安排如下：。

Relativamente ao concurso de admissão ao curso de formação para o acesso condicionado na categoria de Subinspector alfandegário da carreira geral de base e Subinspector alfandegário mecânico da carreira de especialistas, âmbos de 1.º escalão, do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega, avisa-se os candidatos para Subinspector alfandegário mecânico que a disposição das provas para prova teórica e prova prática de especialidade em epígrafe é como seguintes:

項目 Itém	日期 Data	地點 Locais das Provas
專業技能理論測試 Prova teórica	2018年10月24日 24 de Outubro de 2018	青洲上街海上監察廳辦公室大樓5樓 5º andar do Edf. do DIM localizado na Rua de Ilha verde
實踐測試 Prova prática de specialidade		青洲上街海上監察廳辦公室大樓 Edf. do DIM localizado na Rua de Ilha verde

投考人須按指定日期及時間提前15分鐘抵達考試地點。逾時之投考人即被視為放棄是次晉升開考。

Os candidatos em anexo devem comparecer nos locais da prova na data e 15 minutos antes das horas combinadas. Os candidatos que chequem atrasados, são considerados desistidos à candidatura do presente concurso.

各投考人必須穿著整齊便服，帶備海關工作證及澳門永久性居民身份證以便核實身份，並需自備藍色原子筆，不得使用塗改液/帶。

Todos os candidatos devidamente com traje civil, devem apresentar-se os seus Bilhetes de Identidade de Residente de Permanente de Macau, de forma a que os dados de identificação sejam verificados, e ser munidos de esferográficas de côr azul, sendo proibido utilizar tinta branca/fita de correcção.

出席考核適用《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十條之規定，各單位應予以配合，確保投考人能出席是次開考。

Em relação à prestação de provas, segundo o disposto no artigo 130º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, as subunidades orgânicas devem fazer a colaboração, de modo a garantir a participação dos candidatos no âmbito do presente concurso.

並要求各單位負責人作出適當之調配，使各投考人於考試當日凌晨零時起不列入工作輪值表內。

Solicita-se ainda que os responsáveis das respectivas subunidades orgânicas tomem as disposições adequadas, com o fim de não alistar os candidatos, desde 00H00 do dia da presente entrevista, no escalado de serviço.

有關是次考試的安排，可瀏覽網頁<http://www.customs.gov.mo>查閱。

Podem consultar-se a disposição da presente entrevista através do website: <http://www.customs.gov.mo>

附件：第一職階副關務督察及機械專業副關務督察之限制性晉升培訓課程錄取開考 – 專業技能理論及實踐測試時間表及投考人名單

Anexo: O concurso de admissão ao Curso de formação para o acesso condicionado na categoria de Subinspector alfandegário e Subinspector alfandegário mecânico, âmbos de 1.º escalão – O calendário para prova teórica e prova prática de especialidade e a lista dos candidatos.

專業技能理論測試日期：2018年10月24日

Data de exame: 24/10/2018

地點：青洲上街海上監察廳辦公室大樓5樓

Local: 5º andar do Edf. do DIM localizado na Rua de Ilha verde

投考人 編號 N.º do Candidato	職級 Categoria	編號 N.º	中文姓名 Nome em Chinês	葡文姓名 Nome em Português	時間 Horas
031	機械專業首席關員	33995	伍煥有	Ng Wun Iao	10H00
032	機械專業首席關員	02995	陳浩堅	Chan Hou Kin	10H00

實踐測試日期：2018年10月24日

Data de exame: 24/10/2018

地點：青洲上街海上監察廳辦公室大樓

Local: Edf. do DIM localizado na Rua de Ilha verde

投考人 編號 N.º do Candidato	職級 Categoria	編號 N.º	中文姓名 Nome em Chinês	葡文姓名 Nome em Português	時間 Horas
031	機械專業首席關員	33995	伍煥有	Ng Wun Iao	12H00
032	機械專業首席關員	02995	陳浩堅	Chan Hou Kin	12H00